BISERICA ROMÂNĂ UNITĂ CU ROMA GRECO-CATOLICĂ

BUNAVESTIRE ✞ ANNUNCIATION

BYZANTINE ROMANIAN CATHOLIC MISSION – TORONTO, CANADA

78 Clifton Road, Toronto, ON, M4T 2G2
tel: 416 443 8796 www.bunavestire.org

Duminica / Sundays:

Sf. Spovedanie – **12:15 pm** – *Reconciliation*
Sf. Rozar – **12:15 pm** – *Holy Rosary*
Sfânta Liturghie* - 12:45 pm - *Divine Liturgy

Duminica a 4-a după Rusalii

Fourth Sunday after Pentecost

16 Iunie / June 2024, Glas / Tone 3

La Antifonul 3: **B**ucură-te uşa lui Dumnezeu, prin care a trecut întrupându-se Făcătorul, sigilată păzindu-te; bucură-te nor uşor, care ai purtat pe Hristos ploaia cea dumnezeiască; bucură-te munte mărit, bogat şi netăiat.

Tropar (25): **Să se veselească cele cereşti şi să se bucure cele pământeşti, că a făcut învingere cu braţul său Domnul; călcat-a cu moartea pe moarte, începătorul învierii morţilor s-a făcut, din pântecele iadului ne-a mântuit pe noi şi a dat lumii mare îndurare.**

***M**ărire Tatălui şi Fiului şi Spiritului Sfânt, şi acum şi pururea şi în vecii vecilor. Amin.*

Condacul: Înviat-ai astăzi din mormânt, Milostive şi pe noi din porţile morţii ne-ai scos; astăzi Adam saltă şi se bucură Eva şi împreună cu Proorocii cu Patriarhii laudă neîncetat puterea cea dumnezeiască a stăpânirii tale.

At 3rd Antiphon: **H**ail, You portal of God, through which the Creator incarnate emerged, preserving You sealed; hail, You light cloud who did bear Christ, the divine rain; hail You glorious mount, fertile and undefiled.

Troparion: **L**et the heavens be glad, let earthly things rejoice for the Lord has wrought might with His arm. He has trampled down death by death; the first-born of the dead He has become. From the belly of Hades He has delivered us and has granted great mercy to the world.

***G**lory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now, and always, and forever and ever. Amen.*

Kontakion: You did rise today from the tomb, O Merciful One, and did lead us out of the gates of death. Today Adam danced and Eve rejoiced; and together with them the prophets and patriarchs unceasingly praise the divine might of Your authority.

Prochimen: **C**ântaţi Dumnezeului, nostru cântaţi; cântaţi Împăratului nostru, cântaţi. *(Ps. 46, 6)*
Stih: **T**oate popoarele bateţi din palme, strigaţi lui Dumnezeu, cu glas de bucurie. *(Ps. 46, 1)*

Apostol: **D**in epistola către Romani a Sfântului Apostol Pavel citire. *(6, 18-23)*

Fraţilor, izbăvindu-vă de păcat, v-aţi făcut robi ai dreptăţii. Omeneşte vorbesc, pentru slăbiciunea trupului vostru. - Căci precum aţi făcut mădularele voastre roabe necurăţiei şi fărădelegii, spre fărădelege, tot aşa faceţi acum mădularele voastre roabe dreptăţii, spre sfinţire. Căci atunci, când eraţi robi ai păcatului, eraţi liberi faţă de dreptate. Deci ce roadă aveaţi atunci? Roade de care acum vă e ruşine; pentru că sfârşitul acelora este moartea. Dar acum, izbăviţi fiind de păcat şi robi făcându-vă lui Dumnezeu, aveţi roada voastră spre sfinţire, iar sfârşitul, viaţă veşnică. Pentru că plata păcatului este moartea, iar harul lui Dumnezeu, viaţa veşnică, în Hristos Iisus, Domnul nostru.

Evanghelia: ***Matei 8, 5-13***

În vremea aceea, pe când intra Iisus în Capernaum, s-a apropiat de El un sutaş, rugându-L, Şi zicând: Doamne, sluga mea zace în casă, slăbănog, chinuindu-se cumplit. Şi i-a zis Iisus: Venind, îl voi vindeca. Dar sutaşul, răspunzând, I-a zis: Doamne, nu sunt vrednic să intri sub acoperişul meu, ci numai zi cu cuvântul şi se va vindeca sluga mea. Că şi eu sunt om sub stăpânirea altora şi am sub mine ostaşi şi-i spun acestuia: Du-te, şi se duce; şi celuilalt: Vino, şi vine; şi slugii mele: Fă aceasta, şi face. Auzind, Iisus S-a minunat şi a zis celor ce veneau după El: Adevărat grăiesc vouă: la nimeni, în Israel, n-am găsit atâta credinţă. Şi zic vouă că mulţi de la răsărit şi de la apus vor veni şi vor sta la masă cu Avraam, cu Isaac şi cu Iacov în împărăţia cerurilor. Iar fiii împărăţiei vor fi aruncaţi în întunericul cel mai din afară; acolo va fi plângerea şi scrâşnirea dinţilor. Şi a zis Iisus sutaşului: Du-te, fie ţie după cum ai crezut. Şi s-a însănătoşit sluga lui în ceasul acela.

Prokimenon: **L**et the music sound for our God, let it sound, let the music sound for our king, let it sound.
Verse: **C**lap your hands, all peoples, acclaim God with shouts of joy. *(Ps. 47, 1)*

Epistle: **A** reading is from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Romans *(6, 18-23)*

Brethren**,** being freed from serving sin, you took uprightness as your master. I am putting it in human terms because you are still weak human beings: as once you surrendered yourselves as servants to immorality and to a lawlessness which results in more lawlessness, now you have to surrender yourselves to uprightness which is to result in sanctification. When you were the servants of sin, you felt no obligation to uprightness, and what did you gain from living like that? Experiences of which you are now ashamed, for that sort of behaviour ends in death. But, now you are set free from sin and bound to the service of God, your gain will be sanctification and the end will be eternal life. For the wage paid by sin is death; the gift freely given by God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Gospel: ***Matthew 8, 5-13***

At that time, When Jesus went into Capernaum a centurion came up and pleaded with him. `Sir," he said, "my servant is lying at home paralysed and in great pain." Jesus said to him, "I will come myself and cure him." The centurion replied, "Sir, I am not worthy to have you under my roof; just give the word and my servant will be cured. For I am under authority myself and have soldiers under me; and I say to one man, `Go,' and he goes; to another, `Come here,' and he comes; to my servant, `Do this,' and he does it." When Jesus heard this he was astonished and said to those following him, "In truth I tell you, in no one in Israel have I found faith as great as this. And I tell you that many will come from east and west and sit down with Abraham and Isaac and Jacob at the feast in the kingdom of Heaven; but the children of the kingdom will be thrown out into the darkness outside, where there will be weeping and grinding of teeth." And to the centurion Jesus said, "Go back, then; let this be done for you, as your faith demands." And the servant was cured at that moment.

Priceasna: (64) **N**ădejdea mea e numai la Tine, Doamne. Căci Tu ai zis, când ai venit printre intre noi: Veniţi, veniţi la mine, toţi cei osteniţi şi împovăraţi, şi eu vă voi odihni pe voi. Aliluia.

Communion Hymn: **M**y hope is in You alone, O Lord. For you did say, when You came into the World: Come to me, all you that labour and are heavily burdened, and I will refresh you. Alleluia.

80. În faţa Ta, Isus iubit

În faţa Ta, Isus iubit, vin azi încrezător,
Căci Tu eşti Dumnezeu slăvit şi blând Mântuitor.
Tu stai ascuns sub vălul sfânt al Tainei din Altar,
Şi-mparţi, la cei de pe pământ, al mântuirii dar.

Pe cruce, Tu mi-ai dovedit iubirea ce o ai,
Păcatul meu L-ai ispăşit, ca să mă duci la Rai.
Şi-aici, în Sfântul Sacrament, eşti jertfă ne-ncetat,
Te-arăţi în orişice moment, prieten devotat.

Cu drag, cuvântul Ţi-l ascult şi-n inimă-L păstrez,
Căci merită, nespus de mult, în toate să-L urmez.
Dă-mi harul Tău, întăritor, să merg pe urma Ta,
Isuse blând, Mântuitor, fii călăuza mea.

Eu văd că şi puţinul bun îl fac atât de greu,
De aceea-ncrederea mi-o pun, în ajutorul Tău.

Nu mai sunt cuvinte

Nu mai sunt cuvinte să poată lăuda
Toată iubirea şi-ndurarea Ta.
Pe altarul lumii, răstignit Tu eşti,
Şi pentru oameni, zilnic Te jertfeşti.
Refren: Cerul şi marea, tot ce în ea,
Muntele, valea şi inima mea,
Toate se-nchină Creatorului
Şi mulţumire îi dau Domnului.

Tu îmi eşti Stăpânul, Doamne Te iubesc,
Voia Ta sfântă vreau s-o împlinesc.
Tu arată-mi drumul ce mi-ai pregătit,
Să ajung la Tine, Domnul meu iubit.

Ruga mea-i tăcerea, altceva nu pot,
Să îţi spun Doamne, nu ştiu să mă rog.
Îţi ofer din suflet binele făcut
Şi voi rămâne în faţa Ta tăcut.

La 10 ani de la întemeierea Eparhiei de București: O minunată și sfințită moștenire

Comunitatea greco-catolică a celebrat duminică, în sărbătoarea celor Șapte Fericiți Episcopi martiri români greco-catolici, cei zece ani de la întemeierea Eparhiei Sfântul Vasile cel Mare de București. Înaintea Sfintei Liturghii arhierești, însoțit de ÎPS Percă, Arhiepiscopul romano-catolic de București, PS Mihai, Episcopul greco-catolic din București, a sfințit pictura nouă a Catedralei, realizată de pictorul ucrainean Ivan Karas, prezent la sărbătoare.

Secretarul de stat pentru culte – Ciprian Olinici, păstorul comunității anglicane – Nevsky Everett, primarul Sectorului 1 – Clotilde Armand au împărtășit, duminică, bucuria comunității unite de pe teritoriul provinciei istorice a Țării Românești. Excelența Sa Giampiero Gloder, noul Nunțiu Apostolic agreat – care va participa la evenimente oficiale după prezentarea scrisorilor de acreditare – a venit înaintea Sfintei Liturghii la micuța Catedrală de pe strada Polonă cu mesajul de apropiere spirituală a Sfântului Părinte Papa Francisc, care a acordat o Binecuvântare Apostolică specială comunității unite din Eparhia de București și tuturor acelora care au participat la Sfânta Liturghie.

În scrisoarea sa de binecuvântare, Preafericitul Cardinal Lucian Mureșan a subliniat că „la umbra bisericii Sfântul Vasile cel Mare, cu fiecare generație, s-a scris o istorie de har pe care bunătatea Domnului a revărsat-o din belșug, conducând pașii credinței spre întâlnirea cu El.” PF Lucian a reamintit în mesajul transmis cele spuse în 2014, la instalarea PS Mihai ca Episcop al nou înființatei Eparhii: „Episcopia de la București mărturisește în fibra ei sufletească o minunată și sfințită moștenire. Este o moștenire clădită pe valorile morale ale Evangheliei, dar și pe temelia martirilor. De aceea, acum zece ani, la instalarea Preasfinției Voastre ca Episcop greco-catolic de București, am ținut să reamintesc turmei celei mici că numai credința întărită de numeroase înfruntări, în care se constată măsura dragostei lui Dumnezeu ce izbândește în suflete, prin har, ne ține legați de Inima lui Isus și de rostul slujirii sale. Greutățile împletite bucuriilor vieții trăite în Domnul au fost și rămân pentru cei credincioși locurile sigure de har, și nu mărirea deșartă.”

La moștenirea sfântă și eforturile fiecărei generații a făcut referire și PS Mihai în predica sa, ocazionată de evanghelia din Duminica Samarinencei: „Isus le amintește ucenicilor întorși din oraș să-și ridice ochii și să vadă holda gata de seceriș. Să înțeleagă că vor primi plata pentru că au fost trimiși în rezultatele eforturilor altor oameni. Și noi intrăm în munca martirilor și mărturisitorilor, trimiși să secerăm ceea ce n-am semănat. Și cei care vor veni după noi vor culege roadele noastre. Vai de cel care se descurajează și se lasă prins în melancolie pentru că nu-i sunt împlinite visele si dorințele! Taina vieții si a harului lui Dumnezeu ține cont de această succesiune a credinței în generațiile care vin.”

PS Mihai a mulțumit celor prezenți, îndeosebi pentru efortul și devotamentul Corului Angeli, al Catedralei Schimbarea la Față din Cluj-Napoca, venit special, și de această dată, pentru a întregi celebrarea comunității din București, micului cor din București ce s-a format în ultima vreme la Catedrala Sfântul Vasile cel Mare, precum și cercetașilor creștini din București și din Râmnicu Vâlcea, din Federația Cercetașii Europei, care au participat la organizarea evenimentului. A fost remarcată prezența Misionarelor Carității ale Sfintei Tereza de Calcutta și a surorilor din Congregația Inimii Neprihănite – care au participat în zilele precedente la pregătirea sărbătorii, a Fraților Carmelitani Desculți de la Ciofliceni și a Fraților Sfântului Ioan. (Gelu Trandafir pentru EpiscopiaBucuresti.ro)